

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA. P. O. Box 3243 Tel: 5517 700 Fax: 5517844

www.au.int

المجلس التنفيذي
الدورة العادية التاسعة والعشرون
كيجالي، رواندا، 13-15 يوليو 2016

EX.CL/DEC.919-925 & 928-938(XXIX)

المقررات



المحتويات

عدد الصفحات	الموضوع	رقم المقرر	الرقم
3	مقرر بشأن ميزانية الاتحاد الأفريقي للسنة المالية 2017، الوثيقة EX.CL/956(XXIX)	EX.CL/DEC.919 (XXIX)	1
2	مقرر بشأن المسائل المالية	EX.CL/DEC.920 (XXIX)	2
3	مقرر بشأن اللجان الفنية المتخصصة	EX.CL/DEC.921 (XXIX)	3
2	مقرر بشأن التقرير عن أنشطة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/968(XXIX)	EX.CL/DEC.922 (XXIX)	4
1	مقرر بشأن تقرير اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته، الوثيقة EX.CL/977(XXIX)	EX.CL/DEC.923 (XXIX)	5
1	مقرر بشأن تدشين المنبر الاقتصادي الأفريقي	EX.CL/DEC.924 (XXIX)	6
1	مقرر بشأن تقرير المفوضية عن تعميم الخطة العشرية الأولى لتنفيذ أجندة 2063، الوثيقة EX.CL/963 (XXIX)	EX.CL/DEC.925 (XXIX)	7
3	مقرر بشأن مكافحة العنف ضد النساء والفتيات في أفريقيا بما في ذلك دور أجهزة الأمن للحد منه، الوثيقة EX.CL/981(XXIX) Add.1	EX.CL/DEC.928 (XXIX)	8
1	مقرر بشأن التقرير عن المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي، الوثيقة EX.CL/976(XXIX)	EX.CL/DEC.929 (XXIX)	9
1	مقرر بشأن استضافة قمة أفريقيا-الاتحاد الأوروبي	EX.CL/DEC.930 (XXIX)	10
2	مقرر بشأن آليات الإشراف والمساءلة، الوثيقة EX.CL/984 (XXIX)	EX.CL/DEC.931 (XXIX)	11
1	مقرر بشأن التقرير عن أنشطة لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي، الوثيقة EX.CL/978(XXIX)	EX.CL/DEC.932 (XXIX)	12
2	مقرر بشأن الموقف الأفريقي الموحد من مؤتمر الأمم المتحدة الثالث حول الإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (المؤهل الثالث) كيتو، الإكوادور، 17-20 أكتوبر 2016، الوثيقة EX.CL/962(XXIX)	EX.CL/DEC.933 (XXIX)	13
1	مقرر بشأن القدرة الأفريقية للحد من المخاطر	EX.CL/DEC.934 (XXIX)	14
2	مقرر بشأن نتائج خلوة المجلس التنفيذي المنعقدة في نيروبي، كينيا، يومي 6 و 7 مايو 2016، الوثيقة EX.CL/982 (XXIX)	EX.CL/DEC.935 (XXIX)	15

عدد الصفحات	الموضوع	رقم المقرر	الرقم
1	مقرر بشأن تعيين أعضاء مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين	EX.CL/DEC.936 (XXIX)	16
1	مقرر بشأن انتخاب أربعة (4) قضاة في المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/990(XXIX)	EX.CL/DEC.937 (XXIX)	17
4	مقرر بشأن الترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية، الوثيقة EX.CL/985(XXIX)	EX.CL/DEC.938 (XXIX)	18



مقرر
بشأن ميزانية الاتحاد الأفريقي للسنة المالية 2017،
الوثيقة EX.CL/956 (XXIX)

إنّ المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير لجنة الممثلين الدائمين، ويجيز التوصيات الواردة فيه؛
2. يوافق على ميزانية إجمالية قدرها **782,108,049** دولارا أمريكيا لميزانية الاتحاد الأفريقي للسنة المالية 2017، موزعة بين الميزانية التشغيلية بمبلغ قدره **488,525,786** دولارا أمريكيا والميزانية البرنامجية بمبلغ قدره **293,582,263** دولارا أمريكيا ويتم تمويلها على النحو التالي:
 - (1) مبلغ إجمالي قدره **205,149,538** دولارا أمريكيا من المساهمات المقدرة على الدول الأعضاء؛
 - (2) مبلغ إجمالي قدره **576,958,511** دولارا أمريكيا يتم الحصول عليه من الشركاء الدوليين.
3. يوافق أيضا على تمويل ميزانية 2017 على النحو التالي:



إجمالي ميزانية سنة 2016			الشركاء			الدول الأعضاء			الأجهزة
الإجمالي 2017	البرنامجية	التشغيلية	الإجمالي	البرنامجية	التشغيلية	الإجمالي	البرنامجية	التشغيلية	
348,833,295	239,323,563	199,509,732	199,252,631	199,252,631		149,580,665	40,070,933	109,509,732	مفوضية الاتحاد الأفريقي
22,020,159	6,442,184	15,577,975	6,442,184	6,442,184		15,577,975		15,577,975	البرلمان الأفريقي
10,315,284	1,605,966	8,709,318	1,605,966	1,605,966		8,709,318		8,709,318	المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب
5,525,705	914,736	4,610,969	914,736	914,736		4,610,969		4,610,969	اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب
1,119,557	-	1,119,557	-			1,119,557		1,119,557	المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي
41,440,411	31,995,633	9,444,778	31,995,633	31,995,633		9,444,778		9,444,778	النيباد
731,286	309,960	421,326	309,960	309,960		421,326		421,326	لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي
2,396,246	534,300	1,861,946	-			2,396,246	534,300	1,861,946	المجلس الاستشاري لمكافحة الفساد
1,047,965	1,047,965	-	-			1,047,965	1,047,965	-	مجلس السلم والأمن اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته
827,556	555,718	271,838	472,360	472,360		355,196	83,358	271,838	
المكاتب المتخصصة للاتحاد الأفريقي									
1,275,699	-	1,275,699	-			1,275,699		1,275,699	اللجنة الأفريقية للطاقة
762,647	-	762,647	-			762,647		762,647	فريق الخبراء الدولي المعني بالتصحح
716,656	-	716,656	-			716,656		716,656	المركز الدولي لتعليم الفتيات والنساء في أفريقيا
2,531,177	-	2,531,177	-			2,531,177		2,531,177	الجامعة الأفريقية

763,494	-	763,494	-			763,494		763,494	المعهد الأفريقي للتحويلات المالية
3,971,148	-	3,971,148	-			3,971,148		3,971,148	المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها
916,272	-	916,272	-			916,272		916,272	المرصد الأفريقي للعلم والتكنولوجيا والابتكار
948,450	-	948,450	-			948,450		948,450	الأفريبول
عمليات السلام									
335,965,041	10,852,238	325,112,803	335,965,041	10,852,238	325,112,803	-			بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال
782,108,049	293,582,263	488,525,786	576,958,511	251,845,708	325,112,803	205,149,538	41,736,556	163,412,983	الإجمالي



4. **يطلب من المفوضية ما يلي:**
- 1) إطلاع لجنة الممثلين الدائمين بانتظام على وضع الصندوق الاحتياطي وغيره من الصناديق الأخرى وتنفيذ كل من الميزانية التشغيلية والبرنامجية وكذلك دفع الدول الأعضاء لمساهماتها المقدرة فصلياً؛
 - 2) زيادة النسبة المخصصة للبرامج في إطار الميزانية التشغيلية مع التركيز بصفة خاصة على البرامج ذات الأثر الهام على القارة؛
 - 3) عقد اجتماع اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين المعنية بالبرامج والمؤتمرات قبل اجتماع اللجنة الاستشارية الفرعية للمسائل الإدارية والمالية والميزانية وتعزيز اللجنة الداخلية للبرامج والميزانية وذلك من أجل ضمان بحث الميزانية على نحو أفضل؛
 - 4) الإسراع بالتنفيذ الفعال لآلية المراقبة وإعداد التقارير عن الحسابات.
5. **يطلب من جميع أجهزة الاتحاد تحسين تنفيذ ميزانيتها ومن المفوضية السعي إلى تقديم ميزانية منسقة اعتباراً من 2018؛**
6. **يطلب من الدول الأعضاء الوفاء بالتزاماتها بدفع مساهماتها خلال الربع الأول من كل سنة؛**



مقرر
بشأن المسائل المالية
الوثيقة EX.CL/957 (XXVII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير لجنة الممثلين الدائمين، ويجيز التوصيات الواردة فيه؛

ألف - حول مراجعة أداء ميزانية المفوضية لعام 2015
ومصفوفة التوصيات بتاريخ 30 أبريل 2016،
الوثيقة EX.CL/957 (XXIX)

2. يطلب:

(1) من المفوضية معالجة المسائل التي أثارها لجنة الممثلين الدائمين حول شؤون المراجعة؛

(2) من الإدارات والأجهزة المسؤولة عن تنفيذ توصيات المراجعة العالقة أن تتخذ الإجراءات اللازمة للقيام بذلك بغية تعزيز التحسينات في عمليات المنظمة وفي حالة الفشل في ذلك سيتم تطبيق العقوبات؛

3. يطلب من المفوضية أيضاً ما يلي:

(1) إرفاق كافة التوصيات الواردة في تقرير المراجعة؛ وفق مصفوفة مفصلة مع تحديد الأطر الزمنية للتنفيذ؛

(2) إعداد مصفوفة لتنفيذ توصيات المراجعة وفقاً للمقرر المعتمد خلال دورة المجلس التنفيذي في جوهانسبيرج، جنوب أفريقيا في يونيو 2015.

باء- بشأن البيانات المالية لأجهزة الاتحاد الأفريقي
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2014،
الوثيقة EX.CL/957 (XXIX)

4. يدعو كل جهاز من أجهزة الاتحاد الأفريقي إلى معالجة المسائل المثارة في تقرير المراجعة المالية الخاص به وتنفيذ التوصيات الواردة فيه؛

5. يطلب من رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي تقديم تقرير عن عدم تنفيذ توصيات المجلس التنفيذي وضمن اتخاذ الإجراءات التصحيحية في هذا الصدد.

جيم - بخصوص المسائل المتعلقة بمجلس المراجعين الخارجيين

6. ينبغي إعادة النظر في اختصاصات مجلس المراجعين الخارجيين كما هو منصوص عليه في النظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي؛

7. يطلب من المفوضية:

(1) نشر البيانات المالية للاتحاد لعام 2014 التي تمت مراجعتها واعتمادها وذلك وفقاً لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية؛

(2) تقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى قمة يناير 2017 للاتحاد الأفريقي.

مقرر
بشأن اللجان الفنية المتخصصة،
الوثيقة EX.CL/970, 71, 72 & 974(XXVII)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقارير جميع اللجان الفنية المتخصصة ويعتمد التوصيات الواردة فيها؛

ألف- بخصوص المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، الوثيقة EX.CL/970(XXIX)
2. يحيط علماً بتقرير اللجنة الفنية المتخصصة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة المنعقدة في أديس أبابا في 18 يناير 2016، ويعتمد التوصيات الواردة في البيان؛
3. يطلب من اللجنة الفرعية المختصة للجنة الممثلين الدائمين بحث التوصية رقم 19 حول ضمان نظام للتبادل بين الجنسين في قيادة المفوضية وذلك في إطار مراجعة قواعد إجراءات أجهزة صنع السياسة.

باء- فيما يتعلق بالشؤون المالية والنقدية والتخطيط الاقتصادي والتكامل، الوثيقة EX.CL/971(XXIX)
4. يعلن الفترة 2017-2026 عقداً لإعادة تحديد مكانة السجل المدني والإحصائيات الهامة في أجندة التنمية القارية والإقليمية والوطنية لأفريقيا وحث الحكومات على الاستجابة وذلك باتخاذ التدابير اللازمة.

جيم- حول التجارة والصناعة والمعادن، الوثيقة EX.CL/972 (XXIX)

5. يطلب من المؤتمر إعلان 2019 "سنة التحول الهيكلي لأفريقيا من خلال التصنيع وتنمية الموارد المعدنية بموجب أجندة 2063"؛
6. يطلب من المفوضية أيضاً تعبئة الموارد اللازمة للقيام بالأنشطة التالية:
(1) تنظيم اجتماعات للجنة الفرعية للتجارة والصناعة والمعادن والمديرين العاملين للمسوحات الجيولوجية؛
(2) إجراء الدراسات الفنية مع البيانات ذات الصلة حول إمكانات أفريقيا في التجارة وقطاعي الصناعة والتعدين بغية زيادة الاستثمارات في القطاعات ذات الأولوية المحددة بما في ذلك صناعة الأدوية؛
(3) القيام، بالتعاون مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، بإجراء دراسة من شأنها تمكين أفريقيا من صياغة مقارنة مشتركة من علاقات التجارة والاستثمار بين أفريقيا والولايات المتحدة بما في ذلك تحليل الاستخدام المنخفض لقانون النمو والفرص لأفريقيا.

دال- فيما يخص الشباب والثقافة والرياضة، الوثيقة EX.CL/974(XXIX)

7. يطلب من المفوضية التعجيل بإنشاء الصندوق الأفريقي لتنمية الشباب وإعداد برامج ومبادرات واضحة لمعالجة المسائل الناشئة التي تمس الشباب، بما في ذلك الهجرة.

8. يدعو الدول الأعضاء إلى المشاركة في عملية إعداد القانون النموذجي للاتحاد الأفريقي حول حماية الملكية/الإرث الثقافي من خلال المشاورات الإقليمية، المقرر تنظيمها في 2016 و2017 لضمان ملكية القانون النموذجي.

9. يحث الدول الأعضاء على ما يلي:

- (1) الامتثال لاتفاقية اليونسكو المتعلقة بالمنشآت والصكوك الأخرى التي تهدف إلى توفير بيئة خالية من المخدرات في جميع المنافسات؛ ويطلب من المفوضية، بالتعاون مع الوكالة الدولية لمكافحة المنشطات، عقد منتدى حول مكافحة المنشطات بغية توعية الدول الأعضاء بضرورة مكافحة تعاطى المنشطات في الرياضة في يونيو 2017؛
- (2) الموافقة على اقتراح السودان عقد ورشة عمل حول العواصم الثقافية الأفريقية في الخرطوم، السودان في 2016 بالتعاون مع المفوضية،
- (3) تقديم الدعم الفني للمتحف الأفريقي الكبير الذي يجري بناؤه في الجزائر العاصمة، الجمهورية الجزائرية، والتوصية بأن يصبح من البرامج الرائدة لأجندة 2063 في الخطة العشرية الأولى لقطاع الفنون والثقافة. وفي الصدد، يوافق على إنشاء لجنة فنية استشارية مكونة من الدول الأعضاء والمفوضية وسائر أصحاب المصلحة بقيادة الجزائر لوضع خارطة طريق لإطلاق المتحف الأفريقي الكبير؛

10. يجيز عرض غينيا الاستوائية استضافة الألعاب الأفريقية 2019؛ ويدعو الدول الأعضاء إلى تقديم عروض لاستضافة الألعاب الأفريقية لعام 2023.

11. يوافق على اقتراح جمهورية الكونغو الديمقراطية لإضفاء الطابع المؤسسي على يوم الموسيقى الأفريقية والاحتفال بـ 24 أبريل من كل سنة وهو يوم اقترح الاحتفال به عقب وفاة الفنان الموسيقي ومباديو شونجو المعروف بابا ويمبا؛

12. يوافق أيضا على عرض جمهورية الكونغو تنظيم المهرجان الموسيقي الأفريقي (فيسبام). وفي هذا الصدد، يطلب من المفوضية مساعدة جمهورية الكونغو على أن تقدم هذه الأخيرة وثيقة عمل حول الدور الذي يلعبه جميع أصحاب المصلحة في تنظيم أنشطة هذا المهرجان، ويدعو جميع الدول الأعضاء والمهجر أيضا إلى المشاركة التامة في هذا المهرجان؛

13. يجيز أيضا خارطة الطريق والمصفوفة المرفقة بها حول الأنشطة الرئيسية باعتبارها إطار التوجيه الرئيسي لموضوع عام 2017 وهو "تعزيز العائد الديمغرافي من خلال الاستثمار في الشباب"؛ ويدعو جميع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية إلى الاسترشاد بتوصياتها وإجراءاتها الرئيسية لمساعدة أفريقيا في تعزيز العائد الديمغرافي.

14. يطلب من المفوضية عقد دورة استثنائية للجنة الفنية المتخصصة للشباب والثقافة والرياضة في سبتمبر 2016 لبحث مشروع النظام الأساسي للجنة الفيلم الأفريقي؛ ويوافق على عرض جمهورية كينيا استضافة الدورة الاستثنائية.

مقرر
بشأن التقرير عن أنشطة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،
الوثيقة EX.CL/968 (XXIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. **يحيط علماً** بالتقرير الأربعين (40) عن أنشطة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب ويصرح بنشره مع ملحقاته؛
2. **يحيط علماً أيضاً** بأوضاع حقوق الإنسان في القارة كما هو مبين في التقرير الأربعين عن أنشطة اللجنة، ويرحب بالتطورات الإيجابية المشار إليها، ويحث الدول الأعضاء على اتخاذ التدابير اللازمة للتصدي للتحديات التي تم تحديدها في مختلف بلدانها؛
3. **يشجع** الدول الأعضاء على التصديق على جميع أدوات حقوق الإنسان والقيام بتنفيذها وتقديم تقاريرها الدورية إعمالاً للمادة 62 من الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب (الميثاق الأفريقي) والمادة 26 من البروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بحقوق المرأة في أفريقيا (بروتوكول مابوتو)، ويثني على الدول الأعضاء التي تفي بالتزاماتها في هذا الصدد؛
4. **يدعو** الدول الأعضاء إلى اغتنام فرصة "العام الأفريقي لحقوق الإنسان مع تركيز خاص على حقوق المرأة" لتقييم ما أحرزته من تقدم على مسار تعزيز وحماية حقوق الإنسان، ويحث الشركاء على مد نطاق دعمهم ليشمل التنظيم الناجح للأنشطة الاحتفالية، ويحض الدول الأعضاء على تنظيم الاحتفالات بهذا العام الميمون في بلدانها؛
5. **يرحب** بقيام اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بإعداد مشروع البروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بالمعوقين في أفريقيا، ومشروع البروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بجوانب معينة للحق في الجنسية والقضاء على ظاهرة عدم الجنسية في أفريقيا، ويطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي اتخاذ الخطوات اللازمة لمعالجة مشاريع هذه المواثيق وفقاً لإجراءات إعداد وصياغة الأدوات القانونية للاتحاد الأفريقي؛
6. **يسجل** الجهود التي تبذلها المفوضية حالياً لشغل مختلف الوظائف اللازمة في أمانة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب **ويطلب** من المفوضية الإسراع بهذه العملية لتمكين اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب من تنفيذ صلاحياتها بفعالية؛
7. **يحيط علماً** بالجهود التي تبذلها جمهورية جامبيا الإسلامية فيما يتعلق ببناء المقر الدائم لأمانة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، ويحث الحكومة على الإسراع باستكمال هذه العملية؛
8. **يحيط علماً أيضاً** بعرض جمهورية النيجر استضافة الدورة العادية الستين للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب في نيامي، في، **ويدعو** الدول الأعضاء الأخرى إلى النظر في إمكانية استضافة إحدى دورات اللجنة، لا سيما تلك التي لم تفعل ذلك حتى الآن.

مقرر
بشأن تقرير اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته،
الوثيقة EX.CL/977 (XXIX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علما بتقرير اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته؛
- 2- يعتمد التقرير ويشيد باللجنة على ما قامت به من عمل في رصد عملية تنفيذ الميثاق الأفريقي لحقوق الطفل ورفاهيته؛
- 3- يحث الدول الأعضاء التي لم تصدق بعد على الميثاق على أن تقوم بذلك؛ قبل نهاية عام 2016؛ و الدول الأطراف التي سجلت تحفظات على تطبيق أحكام الميثاق على النظر في سحبها؛
- 4- يعرب عن تقديره للدول الأطراف التي قدمت تقاريرها عن تنفيذ الميثاق الأفريقي لحقوق الطفل ورفاهيته ويدعو الدول الأطراف التي لم تقدم تقاريرها، بتقديم هذه التقارير؛
- 5- يعتمد موضوع يوم الطفل الأفريقي لعام 2017: وهو: "أجندة 2030 من أجل التنمية المستدامة للأطفال في أفريقيا: الإسراع بالحماية والتمكين والفرص المتكافئة"، ويطلب من الدول الأعضاء الاحتفال بيوم الطفل الأفريقي وتقديم تقرير عن تنفيذ توصيات اللجنة؛
- 6- يحث الدول الأعضاء المعنية على العمل بالتعاون مع اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته والمفوضية في مجال حماية حقوق ورفاهية الأطفال المصابين بالمهق؛
- 7- يقرّ بالحاجة إلى تعزيز المساءلة عن انتهاكات حقوق الأطفال؛
- 8- يوصي المؤتمر بتعديل المادة 5 (1) من البروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بإنشاء محكمة أفريقية لحقوق الإنسان والشعوب (المحكمة) ليشمل اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته من بين الكيانات التي يحق لها عرض القضايا على المحكمة، ويطلب من اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته القيام، بالتشاور مع المفوضية، بإعداد التعديل وتقديمه إلى اللجنة الفنية المتخصصة للعدل والشؤون القانونية للبحث خلال دورتها المقرر عقدها في أكتوبر 2016؛

مقرر
بشأن المنبر الاقتصادي الأفريقي الأول

إن المجلس التنفيذي:

1. يستحضر أن المنبر الاقتصادي الأفريقي الذي هو من المشاريع الرائدة المتضمنة في خطة التنفيذ العشرية الأولى، يمثل منتدى للتفاعل المنتظم بين القيادة السياسية وقادة الأعمال والقطاع الخاص والجامعات والمثقفين حول تنفيذ أجندة 2063 ومسائل التحول الاقتصادي والتصنيع؛
2. يرحب بعرض حكومة جمهورية موريشيوس، استضافة فعاليات تدشين المنبر من 19-22 مارس 2017؛
3. يحث:
 - (1) المفوضية على أن تقوم مع كل من حكومة موريشيوس ومؤسسة الاتحاد الأفريقي بضمان تنظيم تدشين ناجح للمنبر؛
 - (2) الدول الأعضاء على تعبئة أعمالها وقطاعاتها الأكاديمية لمشاركة أكبر لكافة أصحاب المصلحة في المنبر الاقتصادي الأفريقي.



مقرر
بشأن تقرير المفوضية عن تعميم
الخطة العشرية الأولى لتنفيذ أجندة 2063،
الوثيقة EX.CL/963(XXIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير المفوضية عن تعميم الخطة العشرية الأولى لتنفيذ أجندة 2063 كعمل جارٍ؛
2. يدعو البرلمان الأفريقي إلى مواصلة العمل مع البرلمانات الوطنية والإقليمية والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لتعبئة دوائرها الانتخابية من أجل ضمان إدماج أجندة 2063 كرؤية أفريقية وإطارها للتخطيط من خلال سن القوانين التشريعية لتسهيل إضفاء الصبغة المؤسسية؛
3. يدعو منظومة الأمم المتحدة إلى مواصلة تقديم الدعم الكامل لخطة التنفيذ العشرية الأولى وتعميمها؛
4. يشجع جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي على بحث تزامن دورات التخطيط مع خطة التنفيذ العشرية الأولى، من خلال اعتماد دورة تخطيط خماسية تكون تواريخها متزامنة مع خطة التنفيذ العشرية الأولى.



مقرر
بشأن مكافحة العنف ضد النساء والفتيات في أفريقيا
بما في ذلك دور أجهزة الأمن للحد منه،
الوثيقة EX.CL/981 (XXIX)ADD.1

إن المجلس التنفيذي:

1. **يحيط علما** بالبند المقترح من الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية بشأن "مكافحة العنف ضد النساء والفتيات في أفريقيا، بما في ذلك دور أجهزة الأمن في الحد منه" ويشيد بعقد الجمعية العامة الخامسة "الإعلان كيجالي الدولي" في الجزائر العاصمة يومي 7 و 8 مارس 2016 واعتماد "منهاج عمل الجزائر حول دور أجهزة الأمن في الحد من العنف ضد النساء والفتيات في أفريقيا" بهذه المناسبة؛
2. **يشير** إلى مقرر المجلس التنفيذي (EX.CL/DEC.842 (XXV) الذي أعلن سنة 2016 "السنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب مع تركيز خاص على حقوق المرأة"؛
3. **يشير أيضا** إلى مقرر المؤتمر (ASSEMBLY/AU/DEC.19(III) الصادر في يوليو 2003 والذي اعتمد بموجبه البروتوكول الملحق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب حول حقوق المرأة في أفريقيا ولاسيما مادته 2.4 (أ، ب، ج، د، هـ)، بشأن حظر جميع أشكال العنف ضد النساء والتدابير المناسبة لمنعها ومعاقبة مرتكبيها؛
4. **يشير كذلك** إلى إعلان المؤتمر (ASSEMBLY/AU/DECL.12(III) الصادر في يوليو 2004 والذي يقتضي باعتماد الإعلان الرسمي للمساواة بين الجنسين في أفريقيا، الذي ينص في فقرته رقم 4 على "... (إطلاق حملات عامة متواصلة لمناهضة العنف ضد المرأة والاتجار بالنساء والفتيات وتعزيز الآليات القانونية لحماية النساء على جميع المستويات ووضع حد للإفلات من العقاب على الجرائم التي ترتكب ضد النساء بأسلوب يؤدي إلى إحداث تغيير إيجابي في موقف وسلوك المجتمع الأفريقي"؛
5. **يذكر** أيضا أن العنف ضد المرأة يشكل انتهاكا لحقوق الإنسان وإهانة للكرامة الإنسانية ويؤكد أن أعمال العنف ضد النساء والفتيات في أفريقيا لا تزال تشكل كارثة يتعين على الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي التصدي لها بفعالية وبحزم في إطار الالتزامات الوطنية والإقليمية والدولية؛
6. **يوكد كذلك** أن حملة فعالة لمكافحة العنف ضد المرأة تتطلب التعاون العملي بين الهيئات المسؤولة عن إنفاذ القانون والشركاء المؤسسيين والمجتمع المدني ووسائل الإعلام، الخ ...؛
7. **يلاحظ** بقلق استمرار أعمال العنف القائمة على نوع الجنس والتي ترتكب ضد النساء والفتيات، وخاصة في البلدان التي دمرتها النزاعات المسلحة؛
8. **يجدد التأكيد**، في هذا السياق وعلى نحو ما أشار إليه منهاج عمل الجزائر، على الدور الضروري لأجهزة الأمن الأفريقية، بدعم من آلية الاتحاد الأفريقي للتعاون الشرطي (افريبول) ، في مجال تبادل المعلومات وبناء القدرات وتبادل الخبرات والممارسات الجيدة وإعداد قواعد البيانات، وخاصة تلك المتعلقة بالعنف ضد النساء والفتيات في القارة؛

9. يجيز "منهاج عمل الجزائر حول دور أجهزة الأمن في القضاء على العنف ضد النساء والفتيات في أفريقيا". ويوافق على التوصيات الواردة في مبادئ كيجالي، ويدعو الدول الأعضاء لتنفيذه، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، عن طريق ما يلي:

(أ) اعتماد أطر قانونية متعلقة بالعنف ضد النساء والفتيات ومواءمتها مع الصكوك الدولية والإقليمية المصدق عليها وذلك من أجل وضع حد لها وتسهيل التحقيق والملاحقة القضائية ورعاية الضحايا؛

(ب) وضع برامج عمل للقضاء على جميع أشكال العنف ضد المرأة وذلك تمشيا مع أجندة 2063 وأهداف التنمية المستدامة؛

(ج) تعزيز الكفاءة المهنية لأجهزة الأمن الأفريقية من أجل تعزيز فعاليتها عن طريق تشجيع مختلف أشكال الشراكات وتحسين جمع البيانات التي تهدف إلى وضع السياسات المناسبة لإنهاء العنف ضد النساء والفتيات وتشجيع السياسات المتعلقة بتوظيف النساء على جميع مستويات أجهزة الأمن مع ضمان وصولهن إلى مناصب المسؤولية؛

(د) اتخاذ التدابير الملائمة لتحسين التعاون بين أجهزة الأمن في الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي، من خلال آلية الاتحاد الأفريقي للتعاون الشرطي (أفريبول)، وخاصة في مجال تبادل المعلومات وبناء القدرات وتبادل الخبرات والممارسات الجيدة من أجل إعداد قواعد بيانات، بما في ذلك تلك المتعلقة بالعنف ضد النساء والفتيات، تمشيا مع خطة العمل للفترة 2016-2018 وتنسيق الإجراءات التشغيلية الموحدة والتدريبات وكذلك عميات المحاكاة من أجل وضع حد للعنف ضد النساء والفتيات في القارة.

10. يطلب المفوضية، بالتعاون مع شركائها الإنمائيين وغيرهم من أصحاب المصلحة، إطلاق حملة إعلامية أفريقية للتوعية بشأن مكافحة العنف ضد النساء والفتيات في الفضاء الإلكتروني للحد من تأثيره على الأهداف المحتملة؛



مقرر
بشأن التقرير عن المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي،
الوثيقة EX.CL/976(XXIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بالتقرير عن المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والتوصيات الواردة فيه؛
2. يطلب من المفوضية والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي العمل معاً وعلى نحو وثيق للتغلب على جميع الصعوبات المتعلقة بالوصول إلى موارد البنك الدولي وغيرها من الموارد الأخرى للشركاء؛
3. يطلب من المفوضية أيضاً ما يلي:
 - 1) العمل بالتعاون الوثيق مع البلد المضيف والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لاستكمال عملية نقل أمانته إلى لوساكا، زامبيا؛
 - 2) الالتزام بأحكام مقرر أجهزة صنع السياسة بشأن الإفراج عن جميع الموارد المخصصة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي في ميزانية 2016 للاتحاد الأفريقي؛
 - 3) توفير الموارد المالية لتمكين المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي من القيام بانتخاب جميع البلدان التي لم يتم تمثيلها في المؤتمر العام للمجلس وذلك قبل نهائية 2016.



مقرر
بشأن استضافة قمة أفريقيا-الاتحاد الأوروبي

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بعرض جمهورية كوت ديفوار استضافة قمة 2017 لأفريقيا-الاتحاد الأوروبي؛
2. يهنئ جمهورية كوت ديفوار على هذا العرض، ويطلب من المفوضية العمل على نحو وثيق مع الحكومة لضمان عقد قمة ناجحة؛
3. يوصي المؤتمر بقبول عرض كوت ديفوار استضافة قمة 2017 لأفريقيا-الاتحاد الأوروبي.



مقرر
بشأن آليات الإشراف والمساءلة،
الوثيقة EX.CL/984 (XXIX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بتقرير اللجنة الوزارية لمراجعة جدول تقدير الأنصبة والمساهمات؛
- 2- يستحضر مقررات المؤتمر (ASSEMBLY/AU/DEC.561(XXIV)، والمقرر (ASSEMBLY/AU/DEC.578(XXV) والمقرر (ASSEMBLY/AU/DEC.602(XXVI)؛
- 3- يستحضر مقررات المجلس التنفيذي (EX.CL/867 (XXVI)* و EX.CL/893(XXVII) و EX.CL/916(XXVIII)؛
- 4- يجدد التأكيد على ضرورة الاستقلال المالي للاتحاد وتقوية كفاءته واتخاذ الخطوات الملموسة لتحسين الإدارة المالية والتنظيم الإداري؛
- 5- يعرب عن قلقه من عدم وفاء بعض الدول الأعضاء بالتزاماتها القانونية بدفع مساهماتها المقررة في وقتها واستمرار المتأخرات مما يؤثر سلباً على الوضع المالي للاتحاد؛
- 6- يحث الدول الأعضاء على الوفاء بالتزاماتها القانونية بدفع مساهماتها المقررة في وقتها والسعي إلى تصفية متأخرات مساهماتها على جناح السرعة؛
- 7- يجدد التأكيد على مبدأ المصادر البديلة لتمويل الاتحاد من قبل الدول الأعضاء والمرونة التي منحت إياها في تنفيذه وفقاً لضرورياتها الوطنية من خلال سلة خيارات غير ملزمة وغير حصرية؛
- 8- يدرك التطلعات الرئيسية للاتحاد بما في ذلك ما يتعلق منها بتنفيذ أجتدة 2063؛ ويقر في هذا الشأن، ضرورة تحسين عمليات الميزانية والشؤون المالية والإدارية للاتحاد؛
- 9- وفقاً لمقرر المجلس التنفيذي (EX.CL/DEC.916(XXVIII)، إنشاء آلية سليمة وذات مصداقية للمساءلة والإشراف من خلال انشاء اللجنة الفرعية للإشراف العام والتنسيق المعنية بالميزانية والشؤون المالية والإدارية واللجنة الفرعية لمسائل الميزانية التابعتين للجنة الممثلين الدائمين فضلا عن إعادة هيكلة اللجنة الوزارية لجدول تقدير الأنصبة والمساهمات ومراجعة ومواءمة صلاحيات اللجان الفرعية والآليات ذات الصلة الأخرى؛
- 10- يعتمد مشروع الاختصاصات لـ:
 - 1) اللجنة الفرعية للإشراف العام والتنسيق المعنية بالميزانية والشؤون المالية والإدارية للجنة الممثلين الدائمين؛ واللجنة الفرعية لمسائل الميزانية للجنة الممثلين الدائمين
 - 2) اللجنة الفرعية لمسائل الميزانية للجنة الممثلين الدائمين.
 - 3) ترفق اختصاصات كل من اللجنة الفرعية للإشراف العام والتنسيق المعنية بالميزانية والشؤون المالية والإدارية واللجنة الفرعية لمسائل الميزانية التابعتين للجنة الممثلين الدائمين كالملاحقين 1 و 2.
- 11- يطلب من اللجنة الوزارية لجدول تقدير الأنصبة والمساهمات ما يلي :
 - 1) مواصلة عملها باستكمال مراجعة ومواءمة صلاحيات اللجان الفرعية والآليات ذات الصلة الأخرى وتوضيح طرق التفاعل بين اللجنة الفرعية للإشراف العام والتنسيق المعنية بالميزانية والشؤون المالية والإدارية واللجنة الفرعية لمسائل الميزانية التابعتين للجنة الممثلين الدائمين؛
 - 2) وضع اختصاصاتها بما في ذلك تعزيز تطبيق نظام العقوبات الذي يحكم المساهمات النظامية للدول الأعضاء؛
- 12- يطلب من المفوضية كذلك وخاصة مكتب المستشار القانوني توفير جميع أنواع الدعم الضروري بغية استكمال المهام المسندة إلى اللجنة الوزارية لجدول تقدير الأنصبة والمساهمات؛

(3) **يطلب** من اللجنة الوزارية لجدول تقدير الأنصبة والمساهمات استكمال عملها الخاص بتنفيذ مقرر المجلس التنفيذي (EX.CL/DEC.915(XXVIII) ومقرر المؤتمر (ASSEMBLY/AU/DEC.602(XXVI) وتقديم تقرير إلى دورة يناير 2017.

-



مقرر
بشأن التقرير عن أنشطة لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي،
الوثيقة EX.CL/978(XXIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بالتقرير عن أنشطة لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي عن الفترة من مايو 2015 إلى يونيو 2016 جنبا إلى جنب مع التوصيات الواردة فيه؛
2. يطلب من لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي أن تركز تقاريرها على صلاحياتها التي تشمل، من بين أمور أخرى، وضع وتدوين القانون الدولي والمواءمة بين معاهدات وبروتوكولات الاتحاد الأفريقي وفقاً لرؤية أجندة 2063؛
3. يطلب أيضاً من لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي إجراء تقييم دقيق ومفصل للاحتياجات المالية والبشرية بما في ذلك الأنشطة؛
4. يحث الدول الأعضاء على منح عناية أكبر لأنشطة لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي وذلك بالمشاركة في مداولاتها.

-



مقرر
بشأن الموقف الأفريقي الموحد من مؤتمر الأمم المتحدة الثالث
حول الإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (المونل الثالث)
كيوتو، الإكوادور، 17-20 أكتوبر 2016،
الوثيقة EX.CL/962 (XXIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يذكّر بالدعوة إلى عقد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث حول الإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (المونل الثالث) في 2016 من 17 إلى 20 أكتوبر 2016 في كيتو، الإكوادور؛
2. يذكّر أيضا بالعمليات التحضيرية الجارية المؤدية إلى انعقاد مؤتمر المونل الثالث وضرورة مشاركة أفريقيا الفعالة فيه وبصوت واحد لتحديد أولوياتها في الوثيقة الختامية؛
3. يثني على الجهود التي بذلتها اللجنة الفنية المتخصصة للخدمة العامة، والحكم المحلي، والتنمية الحضرية واللامركزية، بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي، وبدعم فني من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مونل الأمم المتحدة) لوضع إطار منسق لمشاركة أفريقيا في عملية المونل الثالث؛
4. يثني كذلك على حكومة جمهورية نيجيريا الاتحادية، جنبا إلى جنب مع جهات فاعلة أخرى ذات صلة، لاستضافة ودعم المؤتمر الوزاري الأفريقي بشأن مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة الذي عقد من 21 إلى 26 فبراير 2016، في أبوجا، نيجيريا .
5. يكرّر التزامه بتعزيز وتعضيد برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (المونل الثالث) في نيروبي باعتباره المؤسسة العالمية الداعمة التي تقود وتنسق تنفيذ صلاحيات منظومة الأمم المتحدة فيما يخص التحضر والمستوطنات البشرية المتضمنة في أجندة 2030 للتنمية المستدامة، واتفاق باريس المرفق باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، وإطار سينداي حول الحد من أخطار الكوارث والبرنامج الجديد للتنمية الحضرية؛
6. يقرّر أن:
 - (1) يحيط علما بإعلان أبوجا حول الموقف الأفريقي الموحد الصادر خلال مؤتمر الأمم المتحدة الثالث حول الإسكان والتنمية الحضرية المستدامة.
 - (2) يعتمد الموقف الأفريقي الموحد (المونل الثالث) حسبما هو وارد في إعلان أبوجا باعتباره الموقف الذي سيستخدمه جميع الممثلين والمفاوضين الحكوميين الرفيعي المستوى للمشاركة في العمليات التحضيرية للمونل الثالث وفي المؤتمر المقرر عقده في أكتوبر 2016 في كيتو، الإكوادور.

مقرر
بشأن القدرة الأفريقية للحد من المخاطر

إن المجلس التنفيذي:

يطلب من القدرة الأفريقية للحد من المخاطر تقديم تقرير شامل مرفقاً بمشروع مقرر إلى دورة يناير 2017 للبحث.



مقرر
بشأن نتائج خلوة المجلس التنفيذي المنعقدة
في نيروبي، كينيا، يومي 6 و 7 مايو 2016،
الوثيقة (EX.CL/982) (XXIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بنتائج خلوة اللجنة الوزارية المنعقدة في نيروبي، يومي 6 و 7 مايو 2016؛

حول ترشيد طرق عمل القمة:

2. يطلب من المفوضية تقديم مقترحات جديدة حول ترشيد طرق عمل القمة بما في ذلك مراسم

الافتتاح والاختتام؛

حول المفارقة الأفريقية:

3. يحث على تقديم العروض حول المفارقة لجماهير مختلفة بغية إشراك القيادة القارية، والقطاعات

والموارد البشرية المختلفة في حل هذه المفارقة عند تنفيذ أجندة 2063؛

4. يحث أيضا الدول الأعضاء على ما يلي:

(1) التركيز على تعبئة الموارد المحلية، بما في ذلك الزيادة المحتملة للضرائب بنسبة 1%

لزيادة الإيرادات من أجل البنية التحتية، والتعليم، والمهارات والمبادرات الأخرى؛

(2) تعزيز أجندة التصنيع ورفع القيمة المضافة إلى 30% واستكمال استراتيجية السلع القارية

وتطوير الصناعات باستخدام السياسة الحمائية الذكية.

حول مؤشر التكامل الأفريقي:

5. يطلب من المفوضية تنظيم ورشة عمل للمصادقة تضم مفوضية الاتحاد الأفريقي، ولجنة الأمم

المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية ووكالة

النيباد من أجل تقديم المؤشر إلى القمة في يناير 2017؛

حول الترويج للمشاريع الرائدة لأجندة 2063 وتعميمها:

6. يحث الدول الأعضاء وأجهزة الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية على ضمان

تعميم أجندة 2063 بين مواطني أفريقيا وفي جميع القطاعات؛

7. يطلب من المفوضية مواصلة بعثاتها الفنية للترويج في الدول الأعضاء.

حول تعزيز المواقف الأفريقية الموحدة:

8. يؤكد على ضرورة احترام المفوضية، وأجهزة الاتحاد الأفريقي الأخرى والدول الأعضاء

والمكاتب التمثيلية للاتحاد الأفريقي في مختلف العواصم، لمقررات الاتحاد الأفريقي والاضطلاع

بدور أكثر نشاطا في تعزيز وحدة الهدف بشأن المواقف الأفريقية الموحدة، و**يطلب** من المفوضية

تقديم معلومات إلى الاجتماع القادم للمجلس التنفيذي حول المقرر الصادر عن قمة جوهانسبرج

بشأن بعثة المراقبة للاتحاد الأفريقي لدى الأمم المتحدة.

حول التوصيات العامة لخلوة المجلس التنفيذي:

9. يطلب من المفوضية وضع خطة عمل لتنفيذ توصيات خلوات المجلس وتقديم تقرير عنها من خلال لجنة بحر دار الوزارية للمتابعة، عن أجندة 2063 إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2017؛

10. يطلب من المفوضية أيضاً تقديم الآثار المالية المترتبة على التوصيات التي يعتمدها المجلس خلال خلواته لضمان تنفيذ وتحقيق أهداف أجندة 2063.

حول متابعة خلوة بحر دار لتنفيذ أجندة 2063:

11. يحيط علماً بتقرير لجنة بحر دار لمتابعة تنفيذ أجندة 2063؛

12. يوافق على اختصاصات لجنة المتابعة الوزارية.



مقرر
بشأن تعيين أعضاء مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين،
الوثيقة EX. CL/DEC.846(XXV)

إن المجلس التنفيذي:

1. يستحضر المقرر EX.CL/DEC.846(XXV) بشأن تعيين أعضاء مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين الصادر عن الدورة العادية الخامسة والعشرين للمجلس التنفيذي المنعقدة في ملابو، غينيا الاستوائية، في يونيو 2014؛
2. يقرر إعادة تعيين رؤساء مؤسسات المراجعة العليا من الدول الأعضاء التالية للعمل كأعضاء في مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين للسنة المالية 2017/2016 وفقاً للمادة 77 من النظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي:

الإقليم	البلد
الشمال	الجزائر
الوسط	غينيا الاستوائية
الغرب	الرأس الأخضر
الشرق	أوغندا
الجنوب	جنوب أفريقيا

مقرر
بشأن انتخاب أربعة (4) قضاة في المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،
الوثيقة EX.CL/990 (XXIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير المفوضية عن انتخاب أربعة (4) قضاة في المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب؛
2. ينتخب القاضيتين التاليتين في المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لولاية مدتها ست (6) سنوات:

الرقم	الاسم	الجنس	البلد
1.	ماري تيريزا موكاموليسا	أنثى	رواندا
2.	نيام أوندو ميتج	أنثى	الكاميرون

3. يوصي الدورة العادية السابعة والعشرين للمؤتمر بتعيين القاضيتين وإجراء الانتخابات الخاصة بالقاضيين (2) المتبقين في يناير 2017 من بين المرشحات من إقليمي شمال أفريقيا والجنوب الأفريقي فقط وفقا لطرق تنفيذ معايير التوزيع الجغرافي والجنساني العادل في أجهزة الاتحاد الأفريقي التي اعتمدها المجلس التنفيذي في يناير 2016 بموجب المقرر EX.CL/907 (XXVIII).

مقرر
بشأن الترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية،
الوثيقة EX.CL/985(XXIX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير اللجنة الوزارية للترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية؛
2. يوافق على الترشيحات التالية:
 - (1) لعضوية وحدة التفتيش المشتركة للأمم المتحدة للفترة 2018-2022، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2016، ترشيح: السيدة سوکاي بروم جاكسون، من جمهورية جامبيا الإسلامية؛
 - (2) لعضوية لجنة القانون الدولي للأمم المتحدة، للفترة من 2021، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها أثناء الدورة الحادية والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة في 2016، ترشيح:
 - الدكتور أحمد لعراية، من الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.
 - البروفيسور شارلز س. جالو، من جمهورية سيراليون.
 - البروفيسور تيانيا مالوا، من جمهورية ملاوي.
 - (3) لمنصب المدير العام للمنظمة الدولية للاتصالات اللاسلكية بواسطة السواتل خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في واشنطن في الفترة من 12 إلى 14 أكتوبر 2016، ترشيح المهندس فرانسيس باتريك ماسامبو، من جمهورية أوغندا.
 - (4) لمنصب رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في فبراير 2017، ترشيح السيد جيلبرت فوسون هونجبو، من جمهورية توجو.
 - (5) لمنصب المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة (اليونسكو) خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في مارس 2017، ترشيح السفيرة الدكتورة مشيرة خطاب، من جمهورية مصر العربية.
 - (6) لمنصب رئيس الانتربول، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في بالي، بإندونيسيا، في نوفمبر 2016، ترشيح العميد سباستيان هايتوتا نديتونجا، من جمهورية ناميبيا.
 - (7) لمنصب رئيس لجنة الشبكة الدولية للمدن والحكومات المحلية المتحدة، خلال الانتخابات المقررة إجراؤها في بوجوتا، بكولومبيا في الفترة من 15 إلى 17 أكتوبر 2016، ترشيح السيد باركس تاو، العمدة التنفيذي لمدينة جوهانسبيرج، جنوب أفريقيا.
 - (8) لمنصب الأمين العام للمنظمة العالمية للسياحة التي تبدأ عملية الاختيار في أكتوبر 2016، ترشيح الدكتور مهندس وولتر مزيمبي من جمهورية زيمبابوي.
3. يحيط علما أيضا بالترشيحات التالية ويقرر الموافقة عليها:

(9) لعضوية مجلس منظمة الطيران المدني الدولية للفترة 2017-2019 (الفئة الثانية)، خلال المؤتمر العام التاسع والثلاثين لمنظمة الطيران المدني الدولية المقرر عقده من 27 سبتمبر إلى 7 أكتوبر 2016، ترشيح:

- جمهورية جنوب أفريقيا؛
- جمهورية نيجيريا الفيدرالية؛
- جمهورية مصر العربية.

(10) لعضوية مجلس حقوق الإنسان للأمم المتحدة للفترة ما بين 2017-2019 خلال الانتخابات المقررة إجراؤها في نوفمبر 2016 بنيويورك، ترشيح:

- جمهورية رواندا.
- جمهورية جنوب أفريقيا.

(11) لمنصب رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة، خلال الانتخابات المقررة إجراؤها بنيويورك في يوليو 2016، ترشيح جمهورية زيمبابوي.

(12) لعضوية مجلس إدارة الاتحاد البريدي العالمي، خلال الانتخابات المقررة إجراؤها في اسطنبول، تركيا، في سبتمبر/أكتوبر 2016، ترشيح.

- جمهورية غانا.
- السيد ادوارد نجوروجي من جمهورية كينيا.
- بوركينا فاسو.

(13) لانتخاب لعضوية لجنة المساهمات التابعة للأمم المتحدة، خلال الانتخابات المقررة إجراؤها أثناء الدورة العادية الواحدة والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة، ترشيح:

- جمهورية الجابون.
- جمهورية السنغال.

(14) لعضوية لجنة الأمم المتحدة للمؤتمرات، خلال الانتخابات المقررة إجراؤها أثناء الدورة العادية الواحدة والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة، ترشيح جمهورية كينيا.

(15) لعضوية لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، خلال الانتخابات المقررة إجراؤها أثناء الدورة العادية الواحدة والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة، ترشيح:

- جمهورية بروندي.
- جمهورية كينيا.
- مملكة ليسوتو.
- جمهورية موريشيوس.
- جمهورية نيجيريا.
- جمهورية أوغندا
- دولة ليبيا

(16) **لعضوية مجلس العمليات البريدية والاتحاد البريدي العالمي للفترة 2016-2020،** خلال الانتخابات المقرر إجراؤها أثناء المؤتمر السادس والعشرين للاتحاد البريدي العالمي المقرر عقده من 20 سبتمبر إلى 7 أكتوبر 2016 باسطنبول، تركيا، ترشيح:

- جمهورية غانا.
- جمهورية جنوب أفريقيا.
- جمهورية كينيا.

(17) **لمنصب رئيس المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس،** خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2016 في بيجين، الصين، ترشيح **جمهورية كينيا.**

(18) **لمنصب عضو غير دائم في مجلس الأمن للأمم المتحدة خلال الفترة 2018-2019،** ترشيح جمهورية كوت ديفوار التي وافقت عليها المجموعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2017.

(19) **لاختيار البلدان التي تستضيف المكاتب الخارجية للمنظمة العالمية للملكية الفكرية خلال عملية الاختيار المقرر إجراؤها في الفترة من 3 إلى 11 أكتوبر 2016 في جنيف،** قررت اللجنة الرجوع إلى المشاورات الجارية داخل المجموعة الأفريقية في جنيف من أجل تحديد بلدين أفريقيين لاستضافة المكتبيين. تم ترشيح: الجزائر ومصر وتونس والمغرب بالنسبة لشمال أفريقيا، وكينيا ونيجيريا بالنسبة لأفريقيا جنوب الصحراء.

(20) **فيما يتعلق باختيار الأمين العام للأمم المتحدة** أوصت اللجنة بإرسال رسالة سياسية من قبل الدورة السابعة والعشرين لقمة الاتحاد الأفريقي إلى المرشحين لكي يأخذوا في الاعتبار المصالح الحيوية لأفريقيا وخاصة: مبدأ التناوب الإقليمي والتوزيع العادل والمساواة بين الجنسين عند تقديم الترشيحات لشغل مناصب المسؤولية في منظومة الأمم المتحدة وتعزيز التعاون بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة ومتابعة المجموعة الأفريقية لعملية الاختيار من أجل تعزيز مصالح أفريقيا. وتطلب اللجنة من الأعضاء الأفريقيين في مجلس الأمن (أ3) الحفاظ على الوحدة والتماسك خلال عملية الاختيار على مستوى مجلس الأمن للأمم المتحدة.